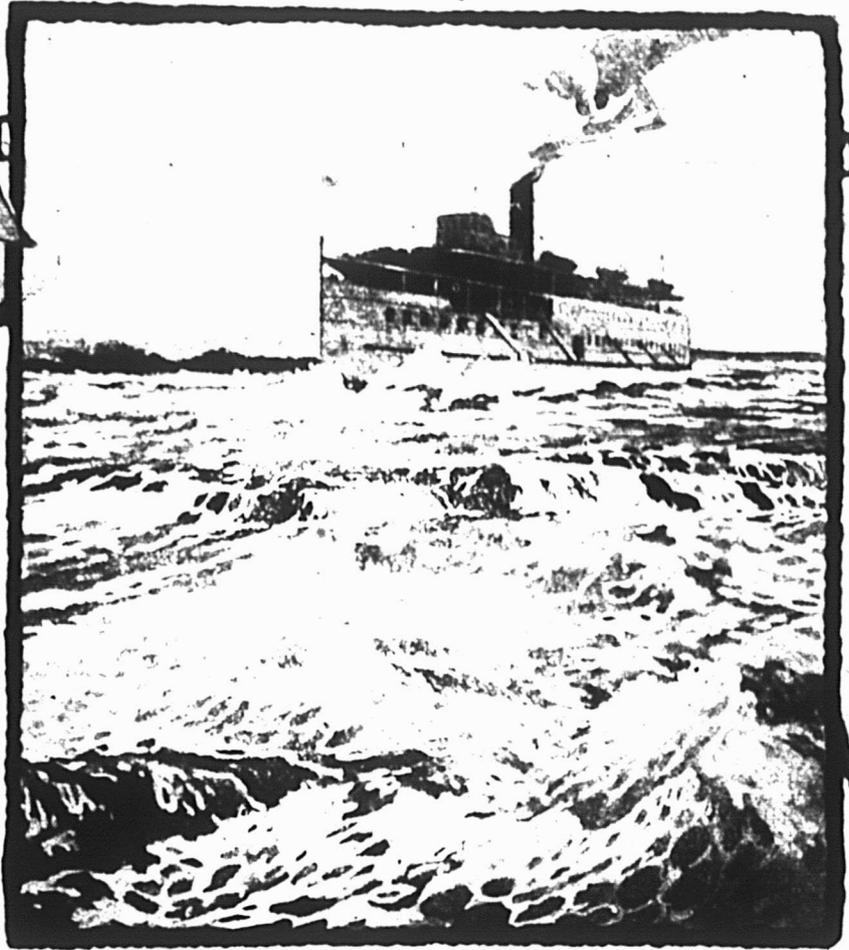


# NIAGARA TO THE SEA

Envoyez un timbre de deux cents, pour recevoir Brochure illustrée, carte géographique et Guide.  
Adresse:  
Canada Steamship Lines, Limited, Bâtisse C.S.L., Montréal.



Roulants, bondissants, bouillonnants, écumants, les Rapides du Saint-Laurent aux vagues furieuses constituent une scène d'une grandeur aussi unique que splendide.

Dans le monde entier, il n'y a pas de rapides plus magnifiques que ceux-ci—pour les "sauter" cela prend deux heures de frémissements et de délices.

Un charme différent, mais qui est certain de ravir le voyageur, s'attache à l'expérience d'une excursion en bateau à travers les "Mille Îles". Une autre sorte d'intérêt encore est éveillé lorsque la silhouette rocheuse de la Cité de Québec paraît à l'horizon. Là, le voyageur a plus d'une vision qui lui rappelle les premiers jours de l'histoire canadienne.

Enfin, lorsque le bateau file aux Caps Trinité et Eternité, l'intérêt se transforme en admiration et en étonnement. Le Panorama de la Rivière Saguenay n'est pas battu par aucun autre en Amérique.

Les plaisirs extravagants ne doivent pas être encouragés en temps de guerre. Mais, c'est une réelle économie que de prendre des vacances qui entretiennent l'efficacité de chacun. Faites donc un voyage par eau cette année -- prenez des vacances qui renouvellent la santé et délassent l'esprit.

## CANADA STEAMSHIP LINES LIMITED

Service de premier ordre complet maintenu

